

COMUNE DI TORGNON

COMMUNE DE TORGNON

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Région Autonome de la Vallée d'Aoste

Deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 verbale prot. n. 0962/2026

Oggetto: Approvazione progettazione di fattibilità tecnico-economica per realizzazione di una nuova vasca da adibire ad uso antincendio ed irriguo in Località Chatelard – CUP D72E26000010004.

L'anno duemilaventisei ed il giorno ventiquattro del mese di febbraio alle ore nove e minuti quindici, nella sala delle adunanze, in presenza, convocato con avvisi scritti e recapitati a norma di legge, si è riunito, in seduta pubblica straordinaria il Consiglio Comunale.

Sono presenti i Signori:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giustificato	Assente non giust.
POLETTI Massimo	Sindaco	x		
ENGAZ Lorena	Vice-Sindaco	x		
CHATRIAN Livio	Consigliere		x	
CHATRIAN Monique	Consigliere	x		
DETOURNAY Pascal	Consigliere	x		
IIRITI Antonio	Consigliere		x	
MENEGOTTO Mattia	Consigliere	x		
MUS Elso	Consigliere	x		
PERRIN Daniel	Consigliere	x		
PRIOD Davide Lorenzo	Consigliere	x		
VESAN Simona	Consigliere	x		

Totale Presenti: 9

Assume la presidenza il Sindaco Sig. Massimo POLETTI.

Assiste alla riunione con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46 e di cui all'art. 97 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

Seduta tolta ore 12:30 del medesimo giorno.

Oggetto: Approvazione progettazione di fattibilità tecnico-economica per realizzazione di una nuova vasca da adibire ad uso antincendio ed irriguo in Località Chatelard – CUP D72E26000010004.

IL CONSIGLIO COMUNALE
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il Regolamento Comunale di Contabilità;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale di approvazione del bilancio pluriennale di previsione 2026-2028;

CONSIDERATO che lo Statuto comunale prevede che il Consiglio Comunale esamini i progetti preliminari e definitivi e considerato che allo stato attuale sono previsti solo due livelli di progettazione (il progetto di fattibilità tecnico-economica ed il progetto esecutivo);

RILEVATO che questa Amministrazione Comunale intende realizzare una nuova vasca da adibire ad uso antincendio ed irriguo in Località Chatelard – CUP D72E26000010004;

ESAMINATA la documentazione relativa alla progettazione di fattibilità tecnico-economica per la realizzazione della vasca di cui sopra, prot. com. n. 0665/2026, con relativi allegati trasmessi dall'Ing. Germain BAL all'uopo incaricato e cioè: 0. Elenco elaborati, 1. Inquadramento generale e cartografia ambiti inedificabili, 2. Planimetria di rilievo, 3. Planimetria, sezioni e particolari costruttivi di progetto, 4. Relazione tecnica generale, 5. Relazione sismica e sulle strutture, 6. Elenco prezzi, 7. Computo metrico estimativo, 8. Quadro economico generale, 9. Documentazione fotografica, 10. Bilancio dei materiali, 11. Studio di compatibilità, 12. Prime indicazioni e prescrizioni sulla sicurezza;

PRESO ATTO del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell'art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54, nonché del parere ai sensi del combinato disposto dell'art. 97, comma 4, lett. b) e dell'art. 49 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 per il caso in cui l'ente non abbia responsabilità dei servizi: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza ad approvare la progettazione di fattibilità tecnico-economica spetta al Consiglio Comunale. La disciplina contrattuale è contenuta nel D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e nel Regolamento Comunale in materia di attività contrattuale: si segnala che il rup dovrà procedere alla verifica della progettazione del progetto che sarà posto a base di gara ai sensi dell'art. 42 codice appalti. La L.R. 6 aprile 1998, n. 11 con le s.m.i. contiene la normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta ed in particolare l'art. 62 stabilisce che “le deliberazioni con le quali vengono approvati i progetti delle opere pubbliche comunali hanno i medesimi effetti delle concessioni edilizie; i relativi progetti devono peraltro essere corredati da una relazione a firma di un tecnico abilitato che attesti la conformità del progetto alle prescrizioni urbanistiche o edilizie, nonché alle norme di sicurezza, sanitarie, ambientali e paesaggistiche”. La L. 21 novembre 2000, n. 353 (Legge quadro in materia di incendi boschivi) stabilisce all'art. 4, comma 1, stabilisce che i comuni attuano le attività di previsione e di prevenzione incendi secondo le attribuzioni stabilite dalle regioni. Il D.L. 8 settembre 2021, n. 120 (convertito con

modificazioni dalla Legge 8 novembre 2021, n. 155), recante "Disposizioni per il contrasto degli incendi boschivi e altre misure urgenti di protezione civile", ha stanziato risorse destinate anche ai Comuni per interventi di prevenzione, inclusa la realizzazione di vasche di rifornimento idrico. La L.R. 10 novembre 2009, n. 37 recante "Nuove disposizioni per l'organizzazione dei servizi antincendi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste" stabilisce, all'art. 22, comma 1, che "I Comuni sono tenuti a provvedere, in conformità alle direttive e alle prescrizioni impartite dal Corpo valdostano dei vigili del fuoco, all'installazione e alla manutenzione degli idranti stradali, secondo la capacità dei propri acquedotti, *alla costituzione di riserve idriche antincendi, secondo le necessità e le possibilità locali*, e all'installazione di eventuali apparecchi di allarme. Relativamente all'ipotizzato uso irriguo della vasca, il medesimo dovrà essere autorizzato e regolamentato da apposita convenzione ai sensi dell'art. 104 della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54 tra il Comune proprietario ed i soggetti interessati. Relativamente alla presente proposta di deliberazione si conclude rilevando ancora che la mancata attuazione dei servizi associati e nomina dei responsabili di servizio, cui si somma l'ormai esigua presenza di personale comunale, rende difficile il buon funzionamento degli uffici;

RITENUTO di procedere all'approvazione della progettazione di fattibilità tecnico-economica di cui sopra e delle relative schede progettuali;

CONCLUSA la discussione sulla proposta che così il segretario riassume, ai sensi dell'articolo 40 del regolamento di organizzazione del Consiglio Comunale: Il Sindaco Massimo POLETTI introduce l'argomento. L'Assessore Simona VESAN illustra quindi nel dettaglio il progetto. Al termine della discussione il Consiglio procede alla votazione;

TERMINATA la votazione sulla proposta resa nei modi di legge ed il cui risultato è il seguente:

PRESENTI	9
FAVOREVOLI	9
CONTRARI	0
ASTENUTI	0

DELIBERA

1. **DI APPROVARE** la documentazione relativa alla progettazione di fattibilità tecnico-economica per la realizzazione di una nuova vasca da adibire ad uso antincendio ed irriguo in Località Chatelard – CUP D72E26000010004, prot. com. n. 0665/2026, con relativi allegati trasmessi dall'Ing. Germain BAL all'uopo incaricato e cioè: 0. Elenco elaborati, 1. Inquadramento generale e cartografia ambiti inedificabili, 2. Planimetria di rilievo, 3. Planimetria, sezioni e particolari costruttivi di progetto, 4. Relazione tecnica generale, 5. Relazione sismica e sulle strutture, 6. Elenco prezzi, 7. Computo metrico estimativo, 8. Quadro economico generale, 9. Documentazione fotografica, 10. Bilancio dei materiali, 11. Studio di compatibilità, 12. Prime indicazioni e prescrizioni sulla sicurezza;
2. **DI DARE ATTO** che le deliberazioni con le quali vengono approvati i progetti delle opere pubbliche comunali hanno i medesimi effetti delle concessioni edilizie (ora permessi di costruire);
3. **DI DICHIARARE** la pubblica utilità delle opere di cui sopra, fissando il termine entro il quale l'eventuale decreto di esproprio/asservimento deve essere emanato in cinque anni dalla data in cui il presente atto acquista efficacia.

Il Sindaco
f.to Massimo POLETTI



Il Segretario Comunale
f.to Roberto ARTAZ

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
E
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, esecutiva fin dal suo primo giorno di pubblicazione, viene pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 24.02.2026.

Il Segretario Comunale
f.to Roberto Artaz



Pubblicato dal 24.02.2026 al 11.03.2026.

(La firma autografa può essere sostituita dall'indicazione del nominativo del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 3, comma 2, D.Lgs. n. 39/1993)